

**A BIZOTTSÁG 995/2004/EK RENDELETE****(2004. május 18.)****a marhahúságazathoz tartozó, Botswanából, Kenyából, Madagaszkárról, Szváziföldről, Zimbabwéból és Namíbiából származó termékekre vonatkozó behozatali engedélyekről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK tanácsi rendeletre<sup>(1)</sup>,tekintettel az afrikai, karibi és csendes-óceáni (AKCS) országokból származó mezőgazdasági termékekre és a feldolgozásokkal nyert árukra alkalmazandó szabályokról, valamint az 1706/98/EK rendelet<sup>(2)</sup> hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. december 10-i 2286/2002/EK tanácsi rendeletre és különösen annak 5. cikkére,tekintettel az afrikai, karibi és csendes-óceáni (AKCS) országokból származó mezőgazdasági termékekre és a feldolgozásokkal nyert árukra alkalmazandó szabályokról, valamint az 589/96/EK rendelet<sup>(3)</sup> hatályon kívül helyezéséről szóló 1706/98/EK tanácsi rendeletnek a marhahúságazatban való alkalmazási szabályait megállapító, 1998. szeptember 9-i 1918/98/EK tanácsi rendeletre és különösen annak 4. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1918/98/EK rendelet 1. cikke lehetővé teszi behozatali engedélyek kiadását a marhahúságazathoz tartozó termékekre. Ugyanakkor a behozatal nem haladhatja meg az exportáló harmadik országokra meghatározott mennyiségi korlátokat.
- (2) A 2003. május 1. és 10. között beadott behozatali engedély iránti kérelmek, az 1918/98/EK rendelet értelmében kicsontozott húsban kifejezve, a Botswanából, Kenyából, Madagaszkárról, Szváziföldről, Zimbabwéból és Namíbiából származó termékek esetében nem haladják meg az ezen államok viszonylatában rendelkezésre álló mennyiségeket. Erre tekintettel a behozatali engedélyek kiadhatók a kért mennyiségekre.
- (3) Rögzítendő az, hogy az engedélyeket kérelmezni lehet, 52 100 tonna összmennyiségben belül.
- (4) Kívánatos emlékeztetni arra, hogy ez a rendelet nem érinti az egészségügyi és állat-egészségügyi ellenőrzések szarvasmarha-, juh-, kecske- és sertésfélék, valamint friss hús és húsalapú termékek harmadik országokból történő

importja esetén felmerülő problémáiról szóló, 1972. december 12-i, 72/462/EGK tanácsi irányelv<sup>(4)</sup> alkalmazását,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az alábbi tagállamok bocsátanak ki 2003. május 21-én kiviteli engedélyeket egyes afrikai, karibi és csendes-óceáni országokból származó, kicsontozott húsban kifejezve, a marhahúságazathoz tartozó termékek vonatkozásában, az alábbi mennyiségekre és származási országokra:

Egyesült Királyság:

- 250 tonna, Botswanából származó termék,
- 800 tonna, Namíbiából származó termék,

Németország:

- 150 tonna, Botswanából származó termék,
- 60 tonna, Namíbiából származó termék,

**2. cikk**

Az engedély iránti kérelmek, az 1918/98/EK rendelet 3. cikkének (2) bekezdése értelmében, 2003. június hónap első tíz napja folyamán nyújthatók be a következő kicsontozottmarhahús-mennyiségekre:

Botswana:	16 856 tonna,
Kenya:	142 tonna,
Madagaszkár:	7 579 tonna,
Szváziföld:	3 249 tonna,
Zimbabwe:	9 100 tonna,
Namíbia:	10 185 tonna.

**3. cikk**

Ez a rendelet 2004. május 21-én lép hatályba.

<sup>(1)</sup> HL L 160., 1999.6.26., 21. o. A legutóbb az 1782/2003/EK rendelettel (HL L 270., 2003.10.21., 1. o.) módosított rendelet.<sup>(2)</sup> HL L 348., 2002.12.21., 5. o.<sup>(3)</sup> HL L 250., 1998.9.10., 16. o.<sup>(4)</sup> HL L 302., 1972.12.31., 28. o. A legutóbb a 807/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 36. o.) módosított irányelv.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. május 18-én.

*a Bizottság részéről*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*mezőgazdasági főigazgató*

---